

**Zeitschrift:** Mensuration, photogrammétrie, génie rural  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) =  
Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF))  
**Band:** 71-M (1973)  
**Heft:** 4

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bulletin mensuel édité par  
la Société suisse des Mensurations et Améliorations  
foncières  
la Société suisse de Photogrammétrie  
le Groupe professionnel des Ingénieurs du Génie rural  
de la SIA

Monatliches Mitteilungsblatt herausgegeben von:  
Schweiz. Verein für Vermessungswesen und Kultur-  
technik  
Schweiz. Gesellschaft für Photogrammetrie  
Fachgruppe der Kulturingenieure des SIA

## Table des matières

### Nouvelles officielles

Préavis de la Conférence des Offices cantonaux d'amélioration

### Sociétés

Société suisse de Photogrammétrie:  
Invitation à la 46<sup>e</sup> Assemblée générale  
FIG: XIV<sup>e</sup> Congrès international des Géomètres  
W. Fischer: Commission 5

### Articles professionnels

W. Trautmann: Remembrement en Bavière du Sud  
H. Braschler: Plantez des arbres!

### Informations

H. Diering: Rapport du cours «Photogrammétrie numérique»  
Préavis d'un cours de perfection en Hydrologie en 1973  
«Discussion on Man-Machine Interface in Photogrammetry» à l'Université de Brunswick, Canada  
Nouveau titre pour la «Vermessungstechnische Rundschau»  
Cours à l'école Interdata, Zurich

### Nouvelles personnelles

Le Professeur S. Bertschmann a 80 ans

## Inhalt

### Amtsstellen

Voranzeige: Konferenz der Amtsstellen für das Meliorationswesen

### Vereine

Schweizerische Gesellschaft für Photogrammetrie:  
Einladung zur 46. Hauptversammlung  
FIG: XIV. Internationaler Kongreß der Vermessungsingenieure  
W. Fischer: Kommission 5

### Fachartikel

W. Trautmann: Flurbereinigungen in Südbayern  
H. Braschler: Pflanzte Bäume!

### Mitteilungen

H. Diering: Bericht über Lehrgang «Numerische Photogrammetrie»  
Vorinformation über geplanten Hydrologie-Fortbildungskurs 1973  
University of Brunswick, Canada: «Discussion on Man-Machine Interface in Photogrammetry»  
Umbenennung der «Vermessungstechnischen Rundschau» in «Vermessungswesen und Raumordnung»  
Kurse an der Interdata-Schule in Zürich

### Personelles

Prof. Dr. S. Bertschmann 80 Jahre alt

## Adresses des auteurs / Adressen der Autoren

H. Braschler, Chef des Meliorations- und Vermessungsamtes St. Gallen, Moosbruggstraße 11, 9001 St. Gallen  
W. Trautmann, dipl. Ing., Untere Plessurstraße 144, 7000 Chur

## Terminplan

1. Datum der Herausgabe: 1. Montag jedes Monats.
2. Redaktionsschluß: Am 1. des vorhergehenden Monats. Vereinsnachrichten und kleine Mitteilungen bis Mitte des Monats.
3. Inseratenannahme Fabag+Druckerei Winterthur AG: Schluß der Inseratenannahme am 10. des vorhergehenden Monats. Kleiner Stellenanzeiger bis Mitte des Monats.

**Redaktion:** Chefredaktion: Prof. Dr. F. Kobold, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie ETH, Leonhardstraße 33, 8006 Zürich

für Vermessung: Prof. R. Conzett, Institut für Geodäsie und Photogrammetrie ETH, Leonhardstraße 33, 8006 Zürich

für Photogrammetrie: Prof. P. Howald, Dépt. du génie rural et Géomètres, EPF, Ave de Cour, 1007 Lausanne

für Kulturtechnik: H. Braschler, dipl. Ing., Chef des Meliorations- und Vermessungsamtes St. Gallen, Moosbruggstraße 11, 9001 St. Gallen

für Planung und Aktuelles: G. Wyssling, dipl. Ing., Rüeggisingerstraße 29, 6020 Emmenbrücke

Redaktionsschluß am 10. des vorhergehenden Monats

**Expedition und Administration:** Fabag+Druckerei Winterthur AG, 8401 Winterthur, Telefon 052/294421

**Inseratenannahme:** Fabag+Druckerei Winterthur AG, Stauffacherquai 40, 8004 Zürich, Telefon 01/237744

Insertionspreis ab 1.1.1973: Inland Fr. 1.85, Ausland Fr. 2.25 per einspaltige Millimeterzeile. Bei Wiederholungen Rabatt. Schluß der Inseratenannahme am 10. des vorhergehenden Monats.

Abonnementspreis: Schweiz: Fr. 38.-, Ausland Fr. 46.- jährlich.